



Совет Безопасности

Семьдесят второй год

Предварительный отчет

8104-е заседание

Четверг, 16 ноября 2017 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Альфано (Италия)

Члены:

Боливия (Многонациональное Государство).....	г-н Льорентти Солис
Китай	г-н Шэнь Бо
Египет.....	г-н Абулатта
Эфиопия	г-н Алему
Франция	г-н Делятр
Япония	г-н Бэссё
Казахстан	г-н Умаров
Российская Федерация	г-н Небензя
Сенегал.....	г-н Сек
Швеция.....	г-н Ског
Украина	г-н Ельченко
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.....	г-н Райкрофт
Соединенные Штаты Америки	г-жа Сайсон
Уругвай.....	г-н Бермудес

Повестка дня

Положение в Ливии

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

17-38588 (R)



Документ
расширенного доступа

Просьба отправить
на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Ливии

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителя Ливии.

От имени Совета я приветствую министра иностранных дел Ливии Его Превосходительство г-на Мухаммеда Сиялу.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии г-на Гассана Саламе.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинги г-на Саламе и Постоянного представителя Швеции посла Улофа Скога в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии.

Я предоставляю слово г-ну Саламе.

Г-н Саламе (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить Италию с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Для меня большая честь, что работой этого заседания руководит министр Альфано, что свидетельствует о твердой приверженности Италии поддержке усилий Организации Объединенных Наций по прекращению кризиса в Ливии.

Прошло два месяца с начала реализации плана действий для Ливии. Этот план действий состоит из ряда элементов, по которым Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) уже проводит одновременную работу, включая внесение поправок в Ливийское политическое соглашение, организацию национальной конференции, подготовку к выборам и оказание гуманитарной помощи.

Случай Ливии может показаться простым. Это страна, в которой отсутствуют глубокие этнические и религиозные разногласия, функционирует хорошая

система образования и имеются богатые природные ресурсы, поэтому многие проблемы, с которыми сталкиваются другие государства, ее не затрагивают. Однако то, что можно по ошибке принять за однородную нацию, на самом деле является страной, расколотой на атомном уровне. Конфликт 2011 года и события последующих лет привели к краху национальной политической системы. Вместо нее появились многочисленные не согласованные между собой индивидуальные повестки дня, которые зачастую позиционируются как защищающие интересы регионов, городов или племен. Возрождение национальной политической системы в Ливии является императивом, поскольку без этого невозможно сформировать эффективные институты, и восстановление государства превращается лишь в сизифов труд.

Я рад сообщить, что за последние два месяца в реализации плана действий был достигнут значительный прогресс. В отделении МООНПЛ в Тунисе Организация Объединенных Наций провела две сессии совместного редакционного комитета в составе членов как Палаты представителей, так и Высшего государственного совета в целях согласования ряда поправок к Ливийскому политическому соглашению. Благодаря этим встречам была впервые выполнена статья 12 Ливийского политического соглашения. Я приветствую одобрение обеими ассамблеями друг друга и их признание Ливийского политического соглашения в качестве единственной возможной основы для прекращения кризиса в Ливии.

С момента проведения заседаний эти два органа находятся в постоянном контакте. Несмотря на то, что был достигнут значительный прогресс, ряд вопросов все еще предстоит согласовать. Я совершенно уверен в том, что мы близки к консенсусу. Мы не будем разрабатывать процесс отбора конкретных кандидатов, и любой механизм для избрания нового Президентского совета и правительства должен быть транспарентным и справедливым. Я с удовлетворением сообщаю, что такой принципиальный подход был поддержан подавляющим большинством ливийской общественности. Как правило, политические деятели в первую очередь задаются вопросом «кто», но для нас главным является вопрос «как», под которым мы подразумеваем, что должен быть организован справедливый, открытый и конкурсный процесс.

Продолжается работа и по другим элементам плана действий. МООНПЛ продвинулась вперед в деле

подготовки национальной конференции — «Аль-Мультака аль-Ватани», — которая должна состояться в феврале 2018 года. В настоящее время мы изучаем возможность ее проведения в самой Ливии, и я с удовлетворением отмечаю многочисленные предложения об оказании помощи, которые мы получили от ливийских сторон. Национальная конференция предоставит всем ливийцам из различных частей страны возможность впервые собраться вместе в одном месте с тем, чтобы возродить общенациональный диалог и согласовать конкретные шаги для завершения переходного процесса. Я подчеркиваю, что эта конференция должна носить инклюзивный характер в целях принятия подлинной национальной хартии и выработки руководящих принципов в отношении законодательства, которое требуется для завершения переходного процесса. Такая конференция необходима сейчас, как никогда ранее, в свете новых угроз национальному единству, исходящих в последнее время со стороны параллельных органов власти.

Что касается выборов, то мы прилагаем большие усилия для создания надлежащих политических и технических условий для их проведения. Выборы не состоятся до тех пор, пока мы не будем уверены в том, что они не приведут к появлению третьего парламента или четвертого правительства. Ливийцы заслуживают национальных институтов, которые никем не оспариваются.

В рамках процесса подготовки Высшая национальная избирательная комиссия проводит работу с целью составления обновленных списков избирателей до конца этого года, что станет первым подобным мероприятием с 2014 года. Международное сообщество готово в полной мере поддержать этот процесс. Со своей стороны, Палата представителей должна выполнить свои обязанности по принятию необходимого избирательного законодательства. Необходимо также обеспечить прочную конституционную основу. С целью подготовки новой конституции было сформировано Собрание по разработке Конституции, и оно уже завершило ее проект. Я приветствую непоколебимость членов Собрания перед тем давлением, которому они подверглись, и осуждаю угрозы в их адрес.

Теперь конституционный процесс должен продвигаться вперед. Сейчас, когда мы проводим совместную работу по реализации различных элементов плана действий, вакуум неприемлем. Поэтому Ливийское политическое соглашение 2015 года, будь

то с поправками или без них, должно и впредь выступать в качестве основы для завершения переходного процесса.

В рамках плана действий Организация Объединенных Наций также проводит работу по созданию более безопасных и нормальных условий жизни для всех граждан, с тем чтобы повседневная жизнь ливийцев была свободна от страха и нужды. Мы активизируем свое взаимодействие с вооруженными группами и разрабатываем стратегию их постепенной реинтеграции в гражданскую жизнь. В Триполи наши эксперты работают в тесном контакте с государственными силами безопасности в целях укрепления их потенциала для более эффективного обеспечения безопасности в столице. Мы также продолжаем сотрудничать с военными лидерами по всей стране по вопросам, касающимся будущей структуры оборонных учреждений Ливии. Для устойчивого обеспечения безопасности ливийского населения требуются обладающие всеми полномочиями судебные органы, а также профессиональные правоохранительные органы и службы безопасности. Организация Объединенных Наций совместно с министерством юстиции и другими ливийскими сторонами занимается осуществлением различных инициатив, включая реформирование пенитенциарной системы, которая находится в плачевном состоянии.

Миссия продолжает прилагать усилия для действия диалогу между местными общинами и институтами, включая предварительное соглашение, достигнутое недавно между Триполи и Зинтаном. В этой связи я приветствую решение Президентского совета о создании национального фонда для возмещения ущерба всем жертвам конфликта.

Мы не можем игнорировать тяжелую гуманитарную ситуацию в Ливии. В прошлом эта страна была донором для большинства государств Африки; сегодня 25 процентов ее населения нуждаются в гуманитарной помощи. В частности, ливийский сектор здравоохранения находится в состоянии кризиса. В стране функционирует лишь небольшая часть государственных больниц. Не хватает медикаментов, а состояние современного оборудования зачастую является неудовлетворительным. Иностранцы-сотрудники, на которых традиционно опиралась ливийская система здравоохранения, бежали из страны. Некоторые ливийские врачи предупреждают, что страна может столкнуться с потенциальными вспышками

эпидемий. Мы планируем организовать координационное заседание высокого уровня с участием местных и международных заинтересованных сторон в начале 2018 года.

Возмутительно, что страна, которая обладает столь огромными богатствами, подвергается таким страданиям. Однако таково нынешнее положение дел, и мы должны помочь ей преодолеть наиболее острые проблемы.

Наша гуманитарная стратегия направлена на оказание содействия в удовлетворении острых потребностей наиболее уязвимых групп населения. Надеюсь, что Совет сможет рассмотреть вопрос о поддержке нашей программы на 2018 год, не говоря уже о критически важном Стабилизационном фонде для Ливии, который за два года своего функционирования уже оказал ощутимую помощь общинам в Убари, Бенгази, Себхе, Сирте и Кикле. Для закрепления достигнутых успехов Фонд распространил свою работу на Бени-Валид и близлежащие районы Триполи. Благодаря Стабилизационному фонду вновь открываются больницы, а детям есть, где учиться.

Однако одного этого недостаточно. Многие еще предстоит сделать. Несмотря на чрезвычайную помощь, мы являемся свидетелями роста числа мигрантов и беженцев, а также того, что все больше и больше людей подвергаются произвольным задержаниям в рамках системы, где виновные избегают ответственности и не соблюдается надлежащая правовая процедура. Мигранты по-прежнему становятся жертвами крайних форм насилия, принудительного труда и вымогательства, их убивают и их права повсеместно грубо нарушаются, в том числе и в официальных местах содержания под стражей. Мы призываем правительство Ливии непосредственно и со всей серьезностью заняться этой проблемой и обеспечить соблюдение прав мигрантов и принимающих их общин на всей территории страны. Организация Объединенных Наций готова сотрудничать как с ливийскими властями, так и с их северными и южными соседями в целях выработки новаторских и устойчивых решений.

Помимо плана действий на повестке дня стоят три очень серьезные проблемы: безнаказанность при совершении тяжких преступлений, хищническая экономика и размывание замороженных активов.

Во-первых, безнаказанность и беззаконие по-прежнему царят на всей территории страны на фоне

все более чудовищных преступлений, совершаемых ежедневно. В числе последних примеров можно привести, в частности, тот факт, что 26 октября в Эль-Абьяре, рядом с Бенгази, было обнаружено 36 трупов. На телах убитых имелись следы пыток, которым их подвергли перед казнью. Это лишь один из примеров в длинной череде инцидентов с обнаружением трупов в Бенгази и его окрестностях за последние месяцы. Спустя несколько дней с истребителя была сброшена бомба на жилой дом на окраине города Дерна. В результате этого ужасного инцидента, который можно приравнять к военному преступлению, погибли четырнадцать гражданских лиц, в основном дети, и несколько женщин. 20 октября в Триполи семьям были переданы тела трех человек через несколько часов после того, как они были схвачены живыми в ходе столкновений в районе Аль-Грарата, что порождает подозрения, что их могли казнить во внесудебном порядке. Мы продолжаем расследовать недавние события, которые привели к гибели большого числа боевиков в районе Варшафана в западной части Ливии. Есть основания подозревать, что некоторые из этих боевиков могли быть убиты в нарушение норм международного права.

Подобные инциденты подрывают веру людей в политический процесс. Я вновь призываю ливийские власти расследовать данные инциденты и привлечь виновных к ответственности. Вместе с тем, не могу не отметить тот факт, что такие события происходят на всей территории страны с тревожной регулярностью, тогда как мои неоднократные призывы к правосудию остаются без внимания. Если ливийцы не в состоянии сами справиться с безнаказанностью за военные преступления, международное сообщество должно задуматься о создании механизмов, в том числе, возможно, и совместных трибуналов, чтобы помочь им в этом.

Вторая проблема заключается в том, что политика в Ливии во многом определяется хищническим характером экономики. В условиях длительного отсутствия безопасности и сохраняющейся безнаказанности процветает теневая экономика. Ежегодно в виде незаконных денежных переводов из страны утекают миллиарды долларов. Разница между официальным обменным курсом, который составляет 1,4 ливийских динара за доллар США против 9 динаров за доллар на черном рынке, открывает широкие возможности для получения огромных барышей. Брокеры наживаются на торговле аккредитивами и чеками. Из-за продажи субсидируемых энергоносителей в зарубежные

страны бюджет ежемесячно теряет сотни миллионов долларов. К числу других мер относятся размещение государственных заказов с завышенной стоимостью работ. В результате этого финансовые резервы Ливии стремительно тают. Ливия — это хрестоматийный пример появления мгновенно заработавших миллионное состояние людей и стремительного обнищания среднего класса. Именно ливийский народ платит за это самую высокую цену. Сегодня двое из пяти молодых людей в Ливии — безработные.

Третья после хищнической экономики проблема, из-за которой страна лишается огромных денег, заключается в том, что Ливия незаметно теряет сотни миллионов долларов по причине нерационального управления замороженными активами. Замораживание активов — это одно, а плохое управление ими — совершенно другое. Нам следует вернуться к вопросу управления внешним капиталом и инвестициями Ливии, чтобы не допустить ситуации, когда будущие поколения постепенно незаметно их лишатся.

Возобновление политического процесса придало новый импульс развитию. Я рад констатировать проведение в стране большого числа конструктивных и мирных дискуссий относительно ее будущего. О решимости ливийского народа свидетельствует тот факт, что ежедневно в мой адрес поступают новые идеи и предложения касательно политического процесса от рядовых граждан, которые активно и свободно участвуют в формировании будущего своей страны. Граждане не готовы пожертвовать своими правами ради безопасности и не должны этого делать. В обществе, основанном на государственных институтах, ни права, ни безопасность не должны подвергаться угрозе.

Я готов делать все, что в моих силах, чтобы помочь ливийцам справиться с политическим кризисом в стране. Организация Объединенных Наций наращивает свое присутствие в Ливии и уже значительно его расширила.

Позвольте мне в заключение поблагодарить членов Совета за их постоянную поддержку наших усилий по урегулированию кризиса в Ливии. Я хотел бы также поблагодарить наших партнеров по «четверке»: Африканский союз, Лигу арабских государств и Европейский союз. Их совместные усилия имеют ключевое значение для успеха плана действий и построения лучшего будущего для народа Ливии.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Саламе за его отличное и содержательное выступление, а также за проделанную работу.

Слово предоставляется послу Скогу.

Г-н Ског (Швеция) (*говорит по-английски*): В соответствии с пунктом 24 (е) резолюции 1970 (2011) от 26 февраля 2011 года имею честь доложить Совету Безопасности о работе Комитета, учрежденного той же резолюцией. Доклад охватывает период с 29 августа по 16 ноября 2017 года, в течение которого Комитет один раз провел неофициальные консультации и проделал дополнительную работу по процедуре «отсутствия возражений».

Прежде всего, хотел бы отметить, что, по просьбе ливийского правительства, соответственно 20 и 31 октября, Комитет продлил включение в санкционный перечень судов «Козерог» и «Линн С» еще 90 дней. Опираясь на информацию, полученную от Группы экспертов по Ливии, Комитет также обновил фигурирующие в санкционном перечне данные о местонахождении этих судов. Как известно членам Совета, эти суда были включены в санкционный перечень за попытку незаконного вывоза сырой нефти из Ливии. В течение отчетного периода Комитет также откликнулся на просьбу Египта дать разъяснения по поводу сферы действия мер, предусмотренных в пунктах 10 (а) и 10 (b) резолюции 2146 (2014) в их части, касающейся судов, проходящих через Суэцкий канал.

Что касается эмбарго на поставки оружия, то Комитет одобрил два запроса на предоставление освобождения, представленных по пункту 9 (с) резолюции 1970 (2011). Запросы поступили соответственно от Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) и Нидерландов. Кроме того, Комитет получил от МООНПЛ уведомление в соответствии с пунктом 13 (b) резолюции 1970 (2011), по которому он не высказал возражений, а также еще два уведомления от этой же миссии с подтверждением доставки груза. Членам Комитета не удалось договориться о последующих действиях в связи с рекомендацией 5, содержащейся в заключительном докладе Группы экспертов (S/2017/466) и касающейся эмбарго на поставки оружия.

Что касается замораживания активов, то Комитет запросил дополнительные разъяснения в связи с запросом об освобождении, направленном Швейцарией согласно пункту 19 (b) резолюции 1970 (2011).

Кроме того, Комитет продолжил рассмотрение запроса об освобождении, представленного Канадой без ссылок на конкретные условия изъятия.

Комитет также рассматривает возможность внесения технических изменений в руководящие принципы своей работы. В прошлый раз этот вопрос обсуждался в октябре 2011 года.

Наконец, 10 ноября Комитет провел неофициальное консультативное совещание совместно с Комитетом, учрежденным резолюцией 1591 (2005) по Судану и Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 2206 (2015) по Южному Судану для рассмотрения вопроса о присутствии и деятельности вооруженных групп из Дарфура в Ливии и Южном Судане. С инициативой его созыва выступил Председатель Комитета 1591 после посещения Судана в мае 2017 года. В ходе обсуждения члены Групп экспертов, помогающей трем комитетам в их работе, поделились своими выводами относительно незаконной трансграничной деятельности вооруженных групп из Дарфура, в том числе информацией об участии в боевых действиях в качестве наемников различных сторон в Ливии, причастных к нарушению эмбарго на поставки оружия в Ливию и вовлеченных напрямую или опосредованно в контрабанду топлива и трафик мигрантов в Ливии. Члены Комитета обменялись мнениями по данному вопросу.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю посла Скога за его брифинг и за эффективную работу на посту Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии.

Теперь я с удовольствием выступлю в ином качестве и сделаю заявление от имени Италии. Я в очередной раз хотел бы поблагодарить Специального представителя Саламе за его брифинг, посла Скога за представленную последнюю информацию Комитета по санкциям и министра Сиалу за присутствие на нашем сегодняшнем заседании.

Ситуация в Ливии ставит под угрозу стабильность и безопасность во всем Средиземноморском регионе. Без политического решения невозможно обойтись. Военными действиями нельзя упростить себе задачу, поскольку если какая-либо сторона будет прибегать к военным методам, этот кризис может продолжаться еще очень долго и ДАИШ может появиться вновь. Борьба с терроризмом должна оставаться одним из стратегических приоритетов, и, кроме того, крайне

важную роль играет обеспечение контроля на ливийских границах. Сегодня, например, после разгрома ДАИШ в Ираке и Сирии иностранные боевики могут вернуться в Ливию и через нее попасть в Европу.

Италия спасает и принимает у себя тысячи беженцев и мигрантов в духе солидарности, а также из соображений безопасности, однако непосредственно в данный момент важнейшей задачей с точки зрения обеспечения безопасности является установление контроля за ливийской границей. Решение этой задачи должно быть распределено между основными субъектами международного сообщества.

Всего лишь два месяца прошло с тех пор, как Гассан Саламе изложил свой план действий. Мы высоко оценили конструктивный характер обсуждений в Тунисе. То, что две делегации сели за стол переговоров, — это очень хороший знак. Мы вполне осознаем всю сложность этого непростого процесса. Мы отдаем себе отчет в том, что важнейшие вопросы остаются нерешенными. Есть объективные препятствия и трудности. В то же время мы твердо поддерживаем усилия г-на Саламе. Поспешное проведение выборов без прогресса в обеспечении безопасности и примирения может оказаться контрпродуктивным. Выборы должны проходить в политической плоскости, но проведение голосования без установления определенных правил может лишь усилить напряженность. Ввиду всех этих причин мы призываем ливийцев поддержать политический процесс и использовать возможность, которую предоставляет план г-на Саламе. Ливийцы должны опираться на нее в духе открытости и компромисса.

В следующем месяце мы будем отмечать вторую годовщину подписания Ливийского политического соглашения в Схирате. Эта годовщина — не окончание срока его действия. Вместо этого ее следует рассматривать как повод удвоить усилия по поиску политического компромисса и содействию процессу примирения. Стороны и международное сообщество не могут допустить возникновения в Ливии опасного институционального вакуума. Ливийское политическое соглашение остается единственной основой для осуществления переходного периода. Несмотря на проводимые ливийцами переговоры, нам нужны институциональные посредники для разработки и осуществления программ в интересах ливийского народа. Для повышения уровня безопасности Ливии необходимы единые силы безопасности, находящиеся под контролем Президентского совета.

Ливия не может позволить себе стать жертвой очередных вооруженных конфликтов. Италия осуждает страшные бомбардировки вблизи Дерны и ужасающие убийства, совершенные недалеко от Бенгази. Мы присоединяемся к народу Ливии, ливийским институтам и Организации Объединенных Наций в их призыве провести беспристрастное расследование последних трагических случаев. В то же время следует предоставить полный гуманитарный доступ в тех случаях, когда основные потребности и права человека оказываются под угрозой. Например, мы приветствуем новость о том, что Всемирной организации здравоохранения удалось попасть в Дерну, с тем чтобы оказать там медицинскую помощь.

Италия принимает судьбу гражданского населения Ливии близко к сердцу. Мы предоставили гуманитарную помощь и помощь в целях развития уязвимым слоям общества, включая женщин, детей, беженцев и мигрантов. Сокращение миграционных потоков обнадеживает, но оно не должно осуществляться в ущерб правам человека. Италия направила большой объем ресурсов силам береговой охраны Ливии и местным муниципалитетам. Мы хотим улучшить ужасающие условия жизни в центрах содержания беженцев и мигрантов. В настоящее время мы обращаемся к неправительственным организациям с призывом к реализации новых проектов. Наша страна уже сотрудничает с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Международной организацией по миграции.

Одним из важнейших компонентов обеспечения стабилизации в Ливии является активизация ее экономики. В качестве основы для действий Ливии было бы также полезно выработать долгосрочную концепцию — своего рода ливийскую повестку дня на период до 2030 года.

Позвольте мне в заключение сказать несколько слов о присутствии в Ливии международного сообщества. Италия стала первой западной страной, вновь открывшей свое посольство в Триполи. Мы приветствуем постепенное расширение присутствия Организации Объединенных Наций в Ливии и призываем другие страны рассмотреть возможность возвращения в эту страну их дипломатических учреждений. Мы должны вместе восстановить политические, экономические и культурные связи, которые могут помочь нашим ливийским друзьям в продвижении по пути мира, безопасности и стабильности.

Я возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета, желающим выступить с заявлениями.

Г-н Райкрофт (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я вновь приветствую Вас в Нью-Йорке. Очень приятно видеть Вас на этом заседании. Я думаю, что Ваше присутствие свидетельствует о приверженности Вашей страны народу Ливии в это непростое время.

Я хотел бы также поблагодарить посла Скога за его напряженную работу в Комитете, учрежденном резолюцией 1970 (2011) по Ливии, и Специального представителя Саламе за его обстоятельный и интересный брифинг. Несомненно, с тех пор как он представил Генеральной Ассамблее свой план действий по Ливии, прошло два насыщенных месяца. Под его руководством были сделаны важные шаги в деле активизации в Ливии политического процесса. Однако в последние несколько недель опять произошла эскалация насилия. Очевидно, что в настоящее время Ливия стоит перед простым выбором — стабильное будущее и безопасность или возврат в прошлое, полное насилия и неопределенности.

Позвольте мне начать с положительных изменений, а в политическом процессе произошли изменения как раз-таки в лучшую сторону. Комитеты по диалогу как со стороны Палаты представителей, так и со стороны Высшего государственного совета прилагали напряженные усилия для того, чтобы прийти к согласию относительно внесения изменений в Ливийское политическое соглашение. Для этого потребовались мужество и компромисс, но, разумеется, это только начало. Сейчас необходимо обеспечить дальнейшую приверженность всех сторон сохранению набранных темпов и обеспечению прогресса в Ливии. При этом мы не должны забывать о том, что поставлено на карту. Сейчас у Ливии появился реальный шанс сформировать по-настоящему национальное правительство, которое будет пользоваться поддержкой как Палаты представителей, так и Высшего государственного совета и работать на благо всех своих граждан. Однако дальнейшее промедление будет лишь продлевать страдания простых ливийцев, которые, — с чем, как мне кажется, мы все можем согласиться, — страдают уже слишком долго.

Достаточно лишь взглянуть на недавнюю эскалацию насилия, чтобы увидеть последствия этого промедления. Примерами тому являются воздушные удары по Дэрне, в результате которых погибли 16 гражданских лиц, и недавно произошедшие явные суммарные казни в Абъяре и Варшафанае. Также есть и много других примеров. Это резкое увеличение числа актов насилия однозначно дает понять, что политическое решение является уже не предметом выбора, а представляет для ливийского народа острую необходимость. Мы все должны быть обеспокоены этими непрекращающимися нарушениями и злоупотреблениями, совершаемыми на территории всей страны, от которых страдают многие гражданские лица, включая мигрантов. Мы все должны осудить внесудебные убийства, совершаемые всеми сторонами в конфликте. Чувству безнаказанности следует положить конец. Я вновь заявляю о нашей поддержке усилий Ливии и международного сообщества по привлечению к ответственности лиц, виновных в совершении таких преступлений.

Как показывает недавняя эскалация насилия, действующее эмбарго на поставки оружия не перекрывает поток незаконного оружия, идущий в Ливию и из нее. Это не только подрывает мир и безопасность Ливии и региона, но и идет на руку террористическим группам, которые продолжают угрожать глобальной безопасности. Я настоятельно призываю все государства-члены прикладывать все возможные усилия для обеспечения строгого соблюдения эмбарго на поставки оружия.

Взаимодействие двух сторон необходимо не только с точки зрения политического процесса, но и в интересах экономики. Процветающая экономика будет сформирована только в том случае, если ключевые экономические учреждения предпримут необходимые для проведения важных реформ шаги. Жизненно важно также, чтобы нефтяные ресурсы Ливии использовались на благо страны в целом. Я призываю все государства-члены постараться и впредь делать все возможное для предотвращения незаконной контрабанды нефти и обеспечения соблюдения режима санкций, предназначенного для защиты нефтяных богатств Ливии в интересах ее народа.

В заключение позвольте мне вновь заявить о том, что Ливийское политическое соглашение по-прежнему является единственной надежной основой для осуществления переходного процесса в Ливии в

2018 году. Соединенное Королевство будет и впредь содействовать безотлагательному принятию последующих мер, направленных на внесение в соглашение поправок и согласование реформы Президентского совета. Мы будем также поддерживать последующие усилия по содействию национальному примирению, согласованию более долгосрочной конституции и подготовке к выборам. Мы считаем, что Организация Объединенных Наций должна и впредь активно играть руководящую роль, а международное сообщество должно сообща оказывать неизменную поддержку, поскольку, проще говоря, конфликты и нестабильность в Ливии отрицательно сказываются на регионе и мире в целом, однако прежде всего они наносят ущерб гражданам Ливии. Поэтому я призываю лидеров, представляющих все стороны в Ливии, продемонстрировать свою приверженность обеспечению мира и безопасности на благо всех ливийцев. Они должны не ограничиваться непосредственными личными соображениями, а стремиться к построению лучшего будущего для своей страны в долгосрочной перспективе. Они несут ответственность за достижение прогресса, и я настоятельно призываю их продолжать сотрудничать со Специальным представителем Саламе и предпринимать смелые шаги, необходимые для продвижения Ливии вперед.

Г-н Небензя (Российская Федерация): Благодарю Вас, г-н Председатель. Мы рады видеть Вас в кресле Председателя Совета Безопасности. Признательны г-ну Гассану Саламе за его брифинг. Очень рассчитываем, что Вы справитесь с возложенной на Вас сложной задачей содействия объединению Ливии. Искренне желаем Вам в этом успеха. Такому пути нет альтернативы, если ставить целью скорейшее прекращение кризиса и ликвидацию исходящих из Ливии угроз, включая терроризм.

Сложная ситуация в стране по-прежнему вызывает большую обеспокоенность. Сохраняется политическая раздробленность, органы власти действуют вразнобой. На обширных территориях хозяйничают вооруженные группировки, в том числе радикальной направленности. В потаенных углах прячутся террористы, которые понесли определенные потери, но все еще опасны. Процветают различные формы криминальной деятельности, встроены в преступные сети, которые опутывают регион Средиземноморья. Есть свидетельства того, что нити контрабандной активности могут вести в Европу. Явно нездоровится ливийской экономике. В тяжелом

положении пребывает социальный сектор. Сохранение перманентного хаоса отрицательно сказывается на положении ливийцев, уставших от затянувшихся последствий военной авантюры 2011 года.

В то же время появились обнадеживающие моменты, позволяющие рассчитывать на определенные подвижки в политическом урегулировании. Здравомыслящие ливийские деятели, похоже, понимают, что кризис может быть урегулирован только политическим путем. Принципиальное значение имеет обязательство воздерживаться от применения силы, а также подтверждение готовности работать на базе Ливийского политического соглашения в контексте реализации ранее достигнутых договоренностей о формировании общенациональных органов власти и силовых структур. Нельзя не отметить и нацеленность ливийцев на проведение выборов под наблюдением Организации Объединенных Наций в соответствии с планом действия г-на Саламе. Хочется надеяться, что и в Триполи, и в Тобруке поняли, что преодолеть кризис можно только совместными усилиями за столом переговоров. В противном случае страна погрузится в еще больший хаос, чреватый необратимыми для ливийской государственности последствиями.

Поддерживаем предпринимаемые под эгидой Организации Объединенных Наций усилия и приветствуем обозначившуюся динамику в сторону поиска развязок. Россия как давний друг Ливии этому помогла и продолжает помогать. Со времени подписания Схиратского соглашения мы проводили системную работу с ливийскими сторонами, руководствуясь императивом сохранения суверенитета и территориальной целостности страны. Побуждаем ливийцев к преодолению внутренних разногласий, поиску взаимоприемлемых решений по всем спорным вопросам, акцентируем важность развития конструктивного диалога и обеспечения его широкопредставительного характера. В этом плане еще немало предстоит сделать, ведь некоторые политические силы в Ливии до сих пор остаются на «обочине» политического процесса. При этом наша принципиальная позиция заключается в том, что решать судьбу страны должны сами ливийцы. Попытки навязывать им готовые схемы считаем контрпродуктивными.

Для выхода на устойчивые договоренности по параметрам национального примирения еще потребуются значительные усилия. В этой связи остается актуальным энергичное международное сопровождение

политического процесса в Ливии, которое позволило бы обеспечить стабильность на данном переходном этапе трансформации страны. Такое содействие должно быть консолидированным, без ненужной конкуренции, чтобы не создавать новых разделительных линий. Это относится и к различным формам практического содействия иностранных партнеров Ливии, включая разнообразные «тренировочные» программы. Усилия Организации Объединенных Наций будут успешны только в том случае, если все мы будем «играть» по единым правилам. Считаем важными инициативные шаги, предпринимаемые международными и региональными спонсорами процесса урегулирования в Ливии, в том числе странами-соседями. Вместе с тем главная координирующая роль должна оставаться за Организацией Объединенных Наций.

Наш коллега г-н Улоф Ског в качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, рассказал о деятельности этого вспомогательного органа за последние месяцы. Со своей стороны отметим, что проблема бесконтрольного хождения оружия в Ливии остается острой, особенно при отсутствии единой армии и других силовых структур. Эта проблема влияет и на безопасность в самой стране и Сахаро-Сахельском регионе, поэтому неукоснительное соблюдение оружейного эмбарго по-прежнему является актуальной задачей. О послаблении действующего режима в нынешних условиях вести разговор преждевременно. Что касается незаконных экспортных операций с ливийской нефтью и продуктами ее переработки, это действительно серьезная проблема для национальной экономики. Однако меры по линии Комитета по санкциям должны применяться строго на основе реальных и заслуживающих доверия данных в соответствии с параметрами, установленными резолюциями Совета Безопасности. Вольных интерпретаций здесь быть не должно.

Г-н Делятр (Франция) (*говорит по-французски*): Я благодарю Специального представителя Гассана Саламе за его весьма информативный брифинг и приветствую его неустанные усилия по поиску политического решения, которое, разумеется, является единственным путем продвижения вперед в Ливии. Также благодарю Постоянного представителя Швеции за его полезный брифинг о продолжающейся работе Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии.

По мнению Франции, успех в Ливии зависит от удовлетворения двух взаимодополняющих требований. Мы должны сохранять единство в Совете Безопасности в поддержку усилий г-на Саламе в целях укрепления нынешней политической динамики, признавая при этом, что все заинтересованные стороны в Ливии обязаны разделить ответственность за политический процесс и взять судьбу в свои руки.

Что касается политической ситуации, то мы будем продолжать оказывать полную поддержку Специальному представителю в выполнении его трудной задачи. Я хотел бы отметить его образцовую самоотверженность. Консультации между двумя палатами, которые начались в Тунисе в сентябре, позволили добиться консенсуса по ключевым вопросам, в частности по реформе Президентского совета. В рамках следующих этапов осуществления плана действий будет необходимо укрепить достигнутые в Тунисе успехи, и в этой связи наша общая поддержка усилий г-на Саламе имеет решающее значение. Как я уже сказал, успешная реализация плана действий требует принятия на себя всеми заинтересованными сторонами в Ливии большей доли ответственности. Мы поощряем диалог между всеми заинтересованными сторонами в рамках предпринимаемых г-ном Саламе посреднических усилий, которые являются единственной имеющей силу основой. Мы надеемся, что все те, кто в Ливии имеет влияние на процесс национального примирения, будут искренне и решительно сотрудничать со Специальным представителем в целях осуществления различных этапов его плана действий: внесение изменений в заключенное в Схирате политическое соглашение Высшим государственным советом и Палатой представителей, проведение всеобщей национальной конференции, подготовка к выборам и принятие конституции.

В этой связи Франция осуждает индивидуальные стратегии, вследствие которых некоторые ключевые игроки используют процесс пересмотра заключенного в Схирате соглашения в качестве рычага давления, о чем министр Ле Дриан имел возможность напомнить заинтересованным сторонам. Международное сообщество должно оказывать максимальное влияние на ливийских должностных лиц, с тем чтобы обеспечить их ответственное и решительное участие в политическом процессе. В этой связи мы хотели бы напомнить, что заключенное в Схирате соглашение остается единственной действующей легитимной основой для ведения любых переговоров, необходимых

для завершения переходного процесса и, в перспективе, создания конституционных рамок и организации выборов. Необходимо и впредь настаивать на том, что в Ливии не может быть военного решения. Для победы над терроризмом в этой стране в долгосрочной перспективе и принятия мер реагирования в связи с проблемами в области миграции необходимо политическое решение, которое позволит обеспечить национальное примирение и восстановление государства, осуществляющего контроль над всей своей территорией.

Мы весьма обеспокоены увеличением числа нарушений и ухудшением ситуации в плане безопасности в некоторых районах на всей территории страны, будь то недавние удары по Дерне или обнаружение массового захоронения в Абъяре в районе Бенгази. Борьба с группами, квалифицированными Организацией Объединенных Наций в качестве террористических, является одной из приоритетных задач, однако необходимо также обеспечить защиту гражданского населения. Только единство всех ливийских сил позволит эффективно бороться с терроризмом, обеспечить безопасность границ и ликвидировать сети, занимающиеся торговлей мигрантами. Именно поэтому создание единой национальной архитектуры безопасности под руководством гражданских властей является первоочередной задачей в Ливии.

Помимо аспекта безопасности, важное значение имеют также экономический и гуманитарный аспекты, как это красноречиво подчеркнул г-н Саламе в своем брифинге. Положение ливийцев — особенно ливийцев, относящихся к среднему классу, — быстро ухудшается, и это недопустимо. Нефтяные ресурсы Ливии должны оставаться под исключительным контролем правительства национального согласия и расположенной в Триполи Национальной нефтяной корпорации, которая единственная обладает соответствующими полномочиями, что отвечает интересам всех ливийцев в соответствии с резолюциями Совета. В целях оказания поддержки этому политическому процессу мы должны сохранять и укреплять режимы санкций в рамках эмбарго на поставки оружия и борьбы с незаконными потоками нефти. Мы должны также положить конец параллельной экономике, названной г-ном Саламе «хищнической экономикой», которая подпитывается политическими разногласиями и конфликтами. Мы напоминаем, что Совет должен иметь возможность принимать все необходимые меры в отношении физических и юридических лиц,

которые угрожают стабильности в Ливии. Мы также должны и впредь поощрять диалог между Президентским советом и экономическими и финансовыми учреждениями.

Мы потрясены жестоким отношением, которому подвергаются мигранты, проходящие через Ливию, что создает дополнительные трудности для ливийских властей, а также для международного сообщества. Поэтому Франция призывает ливийские власти принять все возможные меры для обеспечения того, чтобы с мигрантами обращались достойно, и для укрепления сотрудничества с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и с Международной организацией по миграции. Насилие и притеснение мигрантов в Ливии недопустимы. Наш главный приоритет должен состоять в том, чтобы обеспечить защиту прав человека и борьбу с организованной преступностью. В этих усилиях важнейшую роль играют укрепление национальных институтов и создание экономических альтернатив торговле людьми.

Наконец, мы хотели бы подчеркнуть важность выполнения Ливией своего обязательства сотрудничать с Международным уголовным судом в целях передачи Суду лиц, в отношении которых выданы ордера на арест. Это послужило бы важным свидетельством приверженности ливийских сторон борьбе с безнаказанностью, которая имеет важное значение для сохранения веры ливийского народа в собственное государство. Преступления, которые по-прежнему имеют место в Ливии, не должны оставаться безнаказанными, и это одно из условий надлежащего отправления правосудия, а также условий достижения примирения и установления мира.

В заключение от имени Франции я хотел бы подчеркнуть настоятельную необходимость продолжения осуществления плана действий г-на Саламе, на претворение в жизнь которого должны быть направлены все наши совместные усилия. И ливийцы, и международное сообщество заинтересованы в том, чтобы Ливия продвигалась вперед по пути национального примирения и политического консенсуса. Наша единство и наша общая приверженность являются как никогда необходимыми для достижения в этом успеха и для реализации различных этапов этого плана действий. В этой связи важно сохранять ресурсы Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в

Ливии, с тем чтобы она могла эффективно выполнить свои задачи.

Г-н Ског (Швеция) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, благодарю Вас за присутствие в этом зале сегодня утром и за выполнение обязанностей Председателя на этом важном заседании, которое заслуживает самой высокой оценки. Я хотел бы также поблагодарить Специального представителя г-на Саламе за его полезный и содержательный брифинг и, что еще более важно, за его приверженность и приверженность Генерального секретаря решительному руководству и координации усилий международного сообщества в поддержку мира и безопасности в Ливии. Я также хотел бы отметить присутствие министра иностранных дел Ливии г-на Мухаммеда Сиялы и поблагодарить его за участие в сегодняшнем заседании. Я с нетерпением ожидаю его заявления, которое будет сделано позднее.

Мы последовательно выступаем за то, чтобы Организация Объединенных Наций играла ведущую роль в посреднических усилиях и в усилиях по оказанию поддержки Ливии. Видение Генерального секретаря в отношении более энергичного и долгосрочного подхода Организации Объединенных Наций служит основой для наших совместных действий. Г-н Саламе может рассчитывать на нашу неизменную и всестороннюю поддержку его усилий по осуществлению плана действий в интересах Ливии. Мы будем и впредь поддерживать усилия, направленные на внесение изменений в Ливийское политическое соглашение, которое представляет собой единственную жизнеспособную основу для переходного периода в 2018 году, и достижение соглашения по вопросу о реформировании Президентского совета в целях подготовки к выборам и содействия национальному примирению. В этой связи мы приветствуем предлагаемые последующие шаги, представленные нам сегодня г-ном Саламе, и, как и другие члены Совета, призываем все стороны конструктивно сотрудничать с ним в этом процессе.

Мы приветствуем участие женщин в работе заседаний редакционного комитета в Тунисе. Двигаясь вперед, мы подчеркиваем чрезвычайно важное значение представленности женщин и их всестороннего и равноправного участия во всех этапах данного процесса, а также обеспечения того, что предстоящие заседания комитета и национальная конференция создадут возможности для решения их проблем, в том числе в том, что касается безопасности и мобильности.

Мы весьма внимательно ознакомились с уместными замечаниями г-на Саламе по поводу исчерпания ресурсов и управления — или, возможно, ненадлежащего управления — ливийскими активами. Как и он, мы глубоко обеспокоены широким распространением ущемлений и нарушений прав человека и нарушений норм международного гуманитарного права, которые допускают все стороны и которые имеют место от Дерна и Абъяра на востоке до Варшефаны на западе, причем практически всегда в условиях полной безнаказанности. Необходимо положить конец суммарным казням, похищениям, пыткам, изнасилованиям и другим формам сексуальных надругательств, расследовать те преступления, которые уже были совершены, а виновных привлечь к ответственности. В отсутствие всякой ответственности эти преступления тоже способствуют опасному раскручиванию спирали мщения и репрессалий, которое ставит под угрозу надежду на мир в Ливии. Я благодарю г-на Саламе за то, что он сегодня поднял эти вопросы, и мы призываем Миссию Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии усилить контроль за положением в области прав человека. С большим интересом я отметил и его соображения по улучшению работы системы правосудия, в том числе с помощью различных международных совместных механизмов.

Мы приветствовали первый визит в Ливию Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в октябре. Этот визит стал важным событием, и мы разделяем его серьезную обеспокоенность в связи с положением мигрантов и беженцев и условиями содержания в местах лишения свободы, которую здесь сегодня выражали и многие другие ораторы. Совершенно очевидно, что необходимы дальнейшие усилия с целью превратить их в открытые транзитные центры, отвечающие международным стандартам. Помощь необходима и в той важной работе, которую в Ливии ведут Международная организация по миграции и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, и в поиске надежных альтернатив содержанию под стражей, особенно для уязвимых групп.

В заключение я хочу сказать, что, как подчеркивали и все выступавшие до меня ораторы, необходимо использовать эту возможность для продвижения вперед политического процесса и формирования основ прочного мира и стабильности в Ливии. Крайне важно, чтобы все заинтересованные стороны в Ливии принимали конструктивное участие в усилиях на бла-

го ливийского народа, а Совет и все международное сообщество объединились в поддержке этих усилий.

Г-н Абулагта (Египет) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего мы хотели бы поблагодарить Вас, как министра иностранных дел и международного сотрудничества Италии, за руководство работой этого важного заседания Совета Безопасности в этот исторический момент для нашей братской страны Ливии. Я хочу также поблагодарить г-на Скога за его выступление в качестве председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии. Кроме того, я благодарю Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии г-на Гассана Саламе за его брифинг и, пользуясь этой возможностью, заверяю его в неизменной поддержке Египта в его активных усилиях добиться политического урегулирования ливийского кризиса.

Я хотел бы коснуться некоторых усилий Египта по содействию объединению и укреплению Ливийской национальной армии и поддержке работы г-на Саламе и всей Организации Объединенных Наций. С 29 октября по 2 ноября Египетский комитет, которому поручено решение ливийского вопроса, принимал делегацию ливийских военных, прибывшую в Каир для подробного обсуждения многочисленных соображений и решений, призванных положить начало новому этапу в объединении ливийских военных структур. Для обсуждения объединения военных структур и изучения возможных проблем, связанных с достижением этой цели, была сформирована группа специализированных технических комитетов. Обсуждение было сосредоточено на вопросах, касающихся характера отношений между гражданской властью и военными, а также возможностях реорганизации и перестройки вооруженных сил. Делегация согласилась вновь провести встречу в Каире после презентации результатов этих обсуждений у себя дома, в Ливии, с тем чтобы продолжить консультации по необходимым процедурам и принять одобренные комитетами рекомендации по объединению военных структур.

На политическом направлении Египет продолжает внимательно следить за заседаниями Высшего государственного совета по вопросу о внесении поправок в Ливийское политическое соглашение. В связи с этим и пользуясь случаем, мы вновь выражаем признательность г-ну Саламе за его всесторонние усилия и подчеркиваем необходимость расширить

консультации по поправкам. Мы также считаем принципиально важным добиться от участников гибкости, необходимой для того, чтобы Соглашение могло быть выполнено, к чему мы все стремимся. Необходимо избегать конфронтации и стремиться к гармонии и согласию. Кроме того, следует подчеркнуть, что время работает против нас, и чем дольше не будет консенсуса по поправкам к Соглашению, тем больше вероятность дальнейшего обострения этого кризиса. Поэтому необходимо действовать быстро и доработать поправки до конца этого года.

Что касается событий на местах, то мы выражаем глубокую озабоченность в связи с военными маневрами и недавними столкновениями в Варшефана, на западе Ливии. Египет настоятельно призывает все стороны проявлять сдержанность и избегать эскалации.

В заключение мы еще раз заявляем о своей полной поддержке работы Организации Объединенных Наций и г-на Саламе и желаем братскому народу Ливии мира, процветания и благополучия.

Г-н Льюрентти Солис (Многонациональное Государство Боливия) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, для меня большая честь приветствовать Вас на сегодняшнем заседании Совета. Боливия высоко оценивает работу присутствующего здесь Специального представителя Генерального секретаря и главы Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) г-на Гассана Саламе. Мы выражаем ему нашу поддержку и признательность за его большую работу и тот прогресс, который достигнут после его назначения. Мы хотим также поблагодарить посла Улофа Скога за его работу и за брифинг в его качестве председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии. Кроме того, Боливия благодарит присутствующего на этом заседании министра иностранных дел Ливии Его Превосходительство Мохамеда Сиялу.

Прежде всего мы призываем стороны выполнять Ливийское политическое соглашение и продолжать непрерывный диалог с целью начать организованный и инклюзивный политический переходный процесс под руководством и в интересах ливийского народа, который будет отвечать его интересам и позволит ему самостоятельно определить свое будущее на основе независимости, суверенитета и территориальной целостности Ливии. Мы считаем, что предпосылки для достижения этой цели создаст реализация предложений г-на Саламе, которые предусматри-

вают созыв национальной конференции с участием всех политических сил для совместной работы по подготовке конституционной, законодательной и институциональной реформы и по организации избирательного процесса, которая позволит принять конституцию и обеспечит проведение президентских и парламентских выборов. В связи с этим мы выделяем и особо подчеркиваем необходимость посреднических усилий различных региональных и международных заинтересованных сторон по содействию ливийскому политическому процессу и укреплению соответствующих механизмов сотрудничества, а также отмечаем инициативы Египта, Алжира и Туниса по поддержке и укреплению этого процесса.

Однако нас очень тревожат продолжающиеся спорадические столкновения между сторонами и их серьезные гуманитарные последствия. Согласно докладу МООНПЛ от 1 ноября, только в октябре в результате бомбардировок, перекрестного огня и подрыва взрывоопасных пережитков войны и самодельных взрывных устройств зарегистрированы 23 погибших и 15 раненых. К сожалению, и эти цифры приходится добавить к более 30 000 человек, погибших или пострадавших в результате конфликта в период после 2011 года.

Кроме того, вызывающее беспокойство количество мигрантов и беженцев, погибших в Средиземном море — по сообщениям, на которые ссылается доклад Международной организации по миграции от 13 ноября, в 2017 году оно превысило 5000 человек, — это лишь один аспект той критической ситуации, в которой эти люди оказываются на побережье Средиземного моря. Согласно докладу, опубликованному Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, ливийская береговая охрана спасла в Средиземном море более 13 000 тысяч мигрантов и беженцев — это достижение, которое мы отмечаем и весьма высоко оцениваем. Тем не менее, мы глубоко обеспокоены сообщениями о бессрочных задержаниях мигрантов, число которых под стражей, как сообщается, уже превышает 20 000. По сообщениям, условия их содержания под стражей включают пытки, сексуальное насилие и другие притеснения, включая отказ в медицинской помощи. Поэтому мы призываем все стороны пресекать и предотвращать нарушения прав человека и злоупотребления в отношении мигрантов в центрах, находящихся под их контролем. Мы напоминаем им, что они должны выполнить свои обязательства в соответствии с меж-

дународным гуманитарным правом и гарантировать соблюдение прав этих лиц. В этой связи мы призываем начать соответствующие расследования в целях выявления виновных в совершении этих нарушений и обеспечения надлежащих следственных действий и судебного преследования.

Мы напоминаем субъектам и сторонам в конфликте, что они обязаны уважать и выполнять свои обязательства по международному гуманитарному праву, не отягощать страдания гражданских лиц и воздерживаться от нарушения их основных прав.

Кроме того, мы хотели бы заявить о нашей поддержке прогресса, о котором сообщил сегодня Председатель Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, в соответствии с его мандатом и в рамках последующей деятельности в связи с осуществлением резолюции 2362 (2017).

Наконец, важно вновь подчеркнуть, что влияние ливийского конфликта на положение в области безопасности в регионе является прямым следствием интервенционистской практики и политики смены режима, воздействие которых выходит далеко за пределы Сахельского региона, и это приводит к ужасающим последствиям, с которыми мы сталкиваемся до сих пор.

Г-н Бэссё (Япония) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы приветствовать Специального представителя Генерального секретаря г-на Гассана Саламе и поблагодарить его и посла Скога за их содержательные брифинги. Я хотел бы также тепло приветствовать Его Превосходительство г-на Мухамеда Сияле в Совете.

Япония вновь заявляет о своей поддержке текущего процесса с участием ливийского народа в соответствии с планом действий, который был представлен Специальным представителем Генерального секретаря в сентябре. Мы поддерживаем усилия Специального представителя по продвижению данного процесса вперед. Этой возможностью необходимо воспользоваться сейчас. Всем нам известно, что переговоры будут непростыми и что порой мы будем сталкиваться с препятствиями на этом пути. Важно сохранить динамику диалога, с тем чтобы завершить переходный период, и в основе этого процесса должна лежать воля ливийского народа.

Совет должен поддержать этот процесс путем оказания необходимой помощи. В частности, стороны, которые могут оказать влияние на соответствующую

щие субъекты, должны содействовать сдерживанию любых действий, которые могут негативно повлиять на этот процесс. Министр иностранных дел Японии Коно прямо заявил о готовности Японии поддержать процесс, осуществляемый под руководством самих ливийцев, министру иностранных дел Сияле в ходе их встречи в сентябре.

С учетом этого обязательства мы в настоящее время рассматриваем вопрос о переводе нашего посольства в Тунис, с тем чтобы мы могли более пристально следить за ситуацией на местах и укреплять сотрудничество с соответствующими странами и организациями. В то же время для того чтобы этот одногодичный процесс сохранил свою динамику и в конечном итоге принес плоды, Совету следует не только поддерживать диалог между влиятельными политическими деятелями, но и рассмотреть способы укрепления доверия и оказания поддержки ливийскому народу в этом процессе. Для укрепления доверия людей к продолжающемуся политическому процессу существенно важное значение имеет оказание основных государственных услуг и укрепление потенциала правительства национального согласия и местных органов власти. Также крайне необходимо оказать помощь внутренне перемещенным лицам.

Мы высоко оцениваем план действий, а также принятое впоследствии заявление Председателя (S/PRST/2417/19), в котором признается необходимость решения этих вопросов параллельно с политическим процессом. Япония активно поддерживает усилия в области миростроительства на местах в Ливии, такие как укрепление потенциала и организационное строительство, социально-экономическое развитие и примирение на местном уровне. Эти мероприятия призваны содействовать укреплению мира и стабильности на местном уровне. Мы уделяем первоочередное внимание взносам в Стабилизационный фонд для Ливии, которым руководит правительство национального согласия, и рассматриваем возможность дальнейшего оказания помощи в области миростроительства.

В заключение я хотел бы вновь заявить о твердой приверженности Японии оказанию помощи ливийцам в преодолении их проблем. Ливийское политическое соглашение остается единственной жизнеспособной основой переходного периода Ливии, и мы будем продолжать работать в тесном взаимодействии с международным сообществом для обеспечения его успешного осуществления.

Г-н Сек (Сенегал) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, делегация Сенегала рада тому, что именно Вы занимаете пост Председателя в ходе этого важного брифинга, посвященного положению в Ливии, — ситуации, которую Ваша страна справедливо выделила в качестве одного из главных приоритетов ее председательствования в Совете. Я также приветствую присутствующего здесь министра иностранных дел Ливии Его Превосходительство г-на Мухаммеда Сиялу, заявление которого мы ожидаем услышать.

Я хотел бы обратиться к сидящему слева от меня послу Скогу и выразить ему признательность за безупречную работу, которую он и его страна проводят на посту Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии.

Нынешняя ситуация в Ливии вызывает нашу особую обеспокоенность. Проблеск надежды, которую вселили в нас недавние усилия г-на Саламе и таких стран, как Франция и Египет, может угаснуть из-за возобновившихся недавно вспышек насилия. Мы также обеспокоены их катастрофическими последствиями для гражданского населения во всей Африке. Для нас, африканцев, затягивание и обострение ливийского конфликта по-прежнему оказывает особенно разрушительное воздействие на весь континент, особенно в Сахело-Сахарском регионе. Продолжается незаконный оборот оружия и распространение террористических групп, процветает торговля людьми, сопряженная с таким бедствием, как серьезные нарушения норм международного гуманитарного права.

Развитие ситуации в Ливии будет отчасти зависеть от успешной реализации ряда важных инициатив, осуществляемых в настоящее время, таких как Комплексная стратегия Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля, многообещающий процесс Сахельской группы пяти и Альянс в интересах Сахеля, продвигаемый Францией и Германией.

Наша делегация хотела бы подчеркнуть, что ливийский кризис невозможно урегулировать военными методами. В этой связи мы призываем все ливийские стороны учитывать лишь национальные интересы их страны, приложить все усилия для преодоления политических разногласий и работать сообща для установления мира и безопасности в целях сохранения национального суверенитета, политической независимости и территориальной целостности их великой африканской страны.

Сенегал также настоятельно призывает ливийцев проявлять сдержанность, прекратить насилие и столкновения и работать в духе компромисса на основе Ливийского политического соглашения. Хотя, безусловно, в Соглашение необходимо внести определенные поправки — как ранее упомянул г-н Саламе — оно является единственной жизнеспособной основой, принятой большинством ливийских сторон для завершения политического перехода в стране в рамках инклюзивного процесса, осуществляемого под руководством самих ливийцев.

Проблемы, связанные с нынешней ситуацией в Ливии и в соседних с ней странах, напоминают нам о необходимости прилагать усилия к воссоединению и восстановлению, согласно Ливийскому политическому соглашению, ливийских государственных институтов, в том числе вооруженных сил и сил безопасности. Таким образом, осуществление предложенного г-ном Саламе плана действий заслуживает поддержки при одновременном обеспечении более четкой координации многочисленных инициатив, нацеленных на возобновление внутреннего диалога, а также с учетом геополитического положения Ливии. Именно поэтому работа МООНПЛ под выдающимся руководством г-на Саламе на местах столь крайне необходима и заслуживает нашей всемерной поддержки.

Г-н Шэнь Бо (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай приветствует министра иностранных дел Италии г-на Анджелино Альфано, прибывшего в Нью-Йорк для того, чтобы возглавить текущее заседание Совета. Китай приветствует также министра иностранных дел Ливии г-на Сиялу. Китай благодарит Специального представителя Генерального секретаря по Ливии г-на Гассана Саламе и посла Улофа Скога за их брифинги.

Заключенное в декабре 2015 года Ливийское политическое соглашение стало крупным достижением ливийского народа в его усилиях по восстановлению мира и стабильности. На протяжении двух последних лет ливийский народ прилагает неустанные усилия к осуществлению Ливийского политического соглашения и добивается в этом деле определенного прогресса. Тем не менее, перед Ливией стоят многочисленные серьезные проблемы, варьирующиеся от существенных политических расхождений и нестабильной обстановки в плане безопасности до разгула терроризма и проблемы беженцев и мигрантов.

Китай следит за обстановкой и развитием событий в Ливии с пристальным вниманием, и поддерживает любые попытки, нацеленные на продвижение вперед политического процесса и на содействие совместным усилиям ливийских сторон в борьбе с терроризмом. Ливийским сторонам следует действовать сообща и принимать решительные меры к тому, чтобы продвинуть вперед политический процесс. Международному сообществу следует добиваться дальнейшего взаимопонимания по этому вопросу и оказывать ливийскому мирному процессу эффективное содействие.

Во-первых, необходимо продолжать поиски политического урегулирования. Международному сообществу следует с уважением относиться к суверенитету, независимости и территориальной целостности Ливии и по-прежнему способствовать политическому процессу, проводимому под руководством и при активном участии самих ливийцев. Ливийским сторонам следует проявлять добрую волю, улаживать свои разногласия посредством политического диалога и отыскать на основе Ливийского политического соглашения такое решение, которое удовлетворяло бы интересы всех сторон, чтобы восстановить в стране государственную власть и добиться национального примирения, мира, стабильности и развития.

Во-вторых, необходимо прилагать максимальные усилия ради обеспечения в Ливии безопасности и создания там условий, благоприятствующих проведению инклюзивного и устойчивого политического диалога. Китай поддерживает усилия Ливии по обеспечению своей национальной безопасности и стабильности и надеется, что ливийские стороны будут активной проводить между собой диалог, преодолевать свои разногласия и продолжать сотрудничество на тех направлениях, которые представляют общий интерес для всего ливийского народа, таких как борьба с терроризмом и ускорение экономического развития.

В-третьих, Организации Объединенных Наций следует оставаться основным каналом посредничества. В последнее время Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) под руководством г-на Саламе разработала план действий Организации Объединенных Наций по содействию политическому процессу в Ливии. МООНПЛ активно взаимодействует с ливийскими сторонами, способствует диалогу между Палатой представителей и Высшим государственным советом, и проводит конструктивное изучение существа ключевых вопро-

сов, таких как внесение поправок в Ливийское политическое соглашение.

Китай поддерживает г-на Саламе в его неуклонном выполнении своей работы и высоко ценит усилия соседних государств, Лиги арабских государств и Африканского союза по содействию диалогу между ливийцами. Мы надеемся, что заинтересованные стороны будут и впредь отстаивать мир и развивать между собой диалог, и настоятельно призываем все стороны проявлять гибкость и принимать активное участие в процессе национального примирения. Китай готов последовательно работать совместно с международным сообществом в этом направлении и вносить свой вклад в скорейшее восстановление безопасности, стабильности и благополучия в Ливии.

Г-н Умаров (Казахстан) (*говорит по-английски*): Прежде всего наша делегация хотела бы поприветствовать Вас, г-н Председатель, и выразить Вам признательность за руководство сегодняшним заседанием, а также приветствовать участие в нем министра иностранных дел Ливии г-на Мухаммеда Сиялы. Мы благодарим Специального представителя Генерального секретаря по Ливии г-на Гассана Саламе и посла Улофа Скога за их самоотверженную работу и представленную всеобъемлющую информацию о последних событиях.

Казахстан приветствует принятие нового плана действий Организации Объединенных Наций, нацеленного на преодоление затянувшегося кризиса в Ливии, — плана, представленного в сентябре на одном из параллельных совещаний в ходе этапа заседаний высокого уровня Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят второй сессии. Мы всемерно поддерживаем посреднические усилия международного сообщества, в том числе соседних стран и ближневосточной «четверки», направленные на содействие политическому примирению в Ливии. Эти меры внешней поддержки следует всесторонне и стратегически координировать, чтобы урегулировать ситуацию в Ливии под эгидой Организации Объединенных Наций.

В этом контексте мы даем высокую оценку самоотверженным усилиям Специального представителя Саламе по поиску политического урегулирования. Те раунды переговоров, которые были намечены Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии и совместным редакционным комитетом, будут иметь решающее значение, и поэтому мы настоятельно призываем ливийские политические силы

к конструктивному сотрудничеству со Специальным представителем Саламе.

Но самое решающее значение после урегулирования ливийского кризиса с помощью политических и дипломатических средств и инклюзивного межливийского диалога будет иметь постконфликтное восстановление. В этом отношении, мы положительно оцениваем шаги, предпринимаемые Специальным представителем в целях обеспечения возвращения в Ливию Миссии Организации Объединенных Наций. Это позволит мобилизовать более активную работу и взаимодействие на местах с различными субъектами ливийского общества.

Мы еще раз подчеркиваем, что урегулирование конфликта должно быть в первую очередь и исключительно мирным; политическая договоренность является единственным эффективным способом достижения примирения. В то же время, инициативы и ответственность за проведение политических процессов и за пути урегулирования должны исходить от самих ливийцев, которые сами должны определить свое будущее. Но такой политический процесс закрепится только в том случае, если будут приняты меры по улучшению социально-экономических условий, которые положительно скажутся на политическом процессе и стабильности в стране. Эти меры должны сопровождаться шагами по объединению всех ливийских сторон в рамках законных и эффективно функционирующих институтов власти. Их отсутствие может создать вакуум и благоприятные условия для деятельности экстремистов и террористических групп.

Мы чрезвычайно встревожены почти абсолютной безнаказанностью за повсеместно совершаемые различными сторонами конфликта нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права. Как мы слышали на прошлой неделе от Прокурора Международного уголовного суда (см. S/PV.8091), обстановка в плане безопасности в Ливии по-прежнему вызывает серьезное беспокойство и представляет собой угрозу международному миру и безопасности.

Мы также обеспокоены отчаянным положением мигрантов. Мы разделяем озабоченность Специального представителя масштабами нелегальной миграции и теми доходами, которые она приносит сетям контрабандистов. Уже доказано, что такая деятельность создает прямую угрозу стабильности в ряде регионов Ливии. Сотни тысяч мигрантов и беженцев зачастую подвергаются надругательствам и содержанию под

стражей в нечеловеческих условиях. Очевидно, что нам необходимо положить этому конец, ужесточив меры против контрабандистов и проводя согласованную миграционную политику. В ходе завтрашних прений мы обсудим коренные причины миграционных потоков, которые негативно сказываются на обстановке в плане безопасности в районе Средиземноморья.

Мы считаем, что скорейшее урегулирование ситуации в Ливии будет способствовать снижению интенсивности миграционных потоков на всей территории страны. Особое значение имеет выполнение задачи оказания гуманитарной помощи остро нуждающемуся в ней населению, тяжелое положение которого нельзя игнорировать в нашем стремлении к диалогу между различными политическими силами в стране. Кроме того, следует особо указать на необходимость обеспечения соблюдения прав человека и предотвращения попыток незаконной эксплуатации мигрантов. Поэтому мы одобряем намерение Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев расширить его деятельность в Ливии, чтобы обеспечить защиту прав беженцев.

Г-жа Сайсон (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Ваше, г-н Председатель, личное присутствие на этом заседании и присутствие здесь министра иностранных дел Ливии г-на Мухаммеда Сиялы свидетельствуют о важности этого брифинга. Мы также благодарим Специального представителя Саламе и посла Скога за их брифинги.

Соединенные Штаты присоединяются за многим другим представителям за этим столом, предлагая свою всемерную поддержку Специальному представителю Саламе в его многочисленных усилиях. Соединенные Штаты высоко оценивают его работу по активизации политического процесса в Ливии и содействию в достижении политического примирения ливийского народа. Сегодняшнее заседание ясно свидетельствует о том, что он может рассчитывать на решительную поддержку со стороны Совета Безопасности. Сейчас у Ливии есть реальная возможность перевернуть страницу истории, оставив продолжавшийся много лет конфликт позади. Лидеры Ливии могут вывести страну на путь к большей стабильности и экономическому процветанию, в полной мере взаимодействуя с политическим процессом Организации Объединенных Наций. Настало время для того, чтобы все политические деятели продемонстрирова-

ли лидерские качества и предприняли решительные шаги в направлении установления мира.

Мы как члены Совета должны также использовать все наше коллективное влияние для оказания поддержки ливийцам на этом пути. Разумеется, дорога к миру не всегда бывает легкой и любой посреднический процесс неизбежно сталкивается с препятствиями. Мы убеждены в том, что эти препятствия можно преодолеть, если международное сообщество, выступая единым фронтом, будет оказывать поддержку Специальному представителю Саламе и политическому процессу, осуществляемому при содействии Организации Объединенных Наций. Мы все должны с единых позиций подчеркивать центральную роль Организации Объединенных Наций. Мы рассчитываем на тесное сотрудничество со Специальным представителем Саламе, который продолжает свои усилия по осуществлению плана действий, получившего единогласную поддержку Совета.

Мы также признаем руководящую роль премьер-министра Фаиза Сараджа и правительства национального согласия в содействии политическому примирению в Ливии. Как справедливо отмечается в плане действий Организации Объединенных Наций, наша конечная цель должна заключаться в том, чтобы помочь ливийцам подготовиться к выборам, которые получают широкую поддержку. Для проведения выборов должна иметься надлежащая политическая основа и должны быть созданы соответствующие условия в плане безопасности. Политический диалог — это единственный путь вперед в Ливии. Любая попытка навязать военное решение лишь приведет к дальнейшей дестабилизации Ливии, будет играть на руку «Исламскому государству Ирака и Аш-Шама» и другим террористическим группам, а также подрывать усилия по решению проблемы миграции.

Ливийский народ страдает уже слишком долго. Ливийцы ясно дали понять, что они устали от отсутствия безопасности и от того, что деструктивные силы саботируют политический переходный процесс. Эти силы не должны более блокировать или задерживать процесс примирения в Ливии. Сюда относятся любые попытки подрывать позиции ливийского правительства и основных экономических институтов Ливии. Ряд сторон утверждает, что срок действия Ливийского политического соглашения истекает 17 декабря, через два года с момента его подписания. Международное сообщество должно категорическим образом отвер-

гать подобные утверждения. Они не будут играть на руку никому, кроме противников политического процесса, которые считают, что, если они будут тянуть время и пытаться подрывать усилия, то смогут обойти политический процесс, ведущийся при содействии Организации Объединенных Наций. Ливийское политическое соглашение — это по-прежнему единственная рамочная основа, способная помочь Ливии эффективно преодолеть переходный период. Мы все хотим скорейшего политического урегулирования конфликта, но попытки обманным путем навязать произвольные крайние сроки будут иметь обратный эффект.

Специальный представитель Саламе объявил о плане действий Организации Объединенных Наций в сентябре. Мы должны предоставить ему время и поддержку, необходимые для осуществления этого плана. Любой политический вакуум, а также вакуум в плане безопасности будут лишь подрывать процесс примирения и приводить к дальнейшей дестабилизации Ливии. Мы обеспокоены недавним повышением активности боевых действий в некоторых районах Ливии. Соединенные Штаты особо обеспокоены нанесенным недавно авиаударом в Дерне — городе, в который по-прежнему необходимо обеспечить немедленный и беспрепятственный гуманитарный доступ. Мы также присоединяемся к правительству национального согласия, выражая свое осуждение в связи с недавно обнаруженным массовым захоронением в Эль-Абьяре, где были найдены застреленными 36 человек. Лица, виновные в нарушении норм международного гуманитарного права и нарушении и попрании международно-правовых норм в области прав человека, должны быть привлечены к ответственности. Соединенные Штаты также выражают обеспокоенность в связи с напряженной обстановкой в плане безопасности в западной части Ливии, в том числе в Эз-Завии и Варшафана. Любые дестабилизирующие военные действия могут быстро перерасти в масштабный вооруженный гражданский конфликт.

Наконец, что касается санкций, то мы хотели бы остановиться на проблеме незаконной контрабанды сырой нефти и нефтепродуктов из Ливии. По просьбе правительства национального согласия Совет неоднократно выражал свое осуждение этих незаконных сделок. Ранее в этом году Совет включил в санкционный перечень два судна, «Козерог» и «Линн С», за их участие в незаконной контрабанде топлива. В отношении этих судов продолжают действовать санкции. В этой связи мы напоминаем всем государствам-членам, осо-

бенно в Средиземноморье и на Ближнем Востоке, что эти суда не должны получать разрешение на вход в их порты. Мы также вновь заявляем, что государства, под флагом которых ходят эти суда, должны выполнить свое обязательство и приказать судам не загружать на борт, не перевозить и не выгружать свой груз.

Что касается будущего, то Соединенные Штаты считают, что сейчас у ливийцев имеется уникальная возможность добиться реального прогресса на пути к политическому примирению. Специальный представитель Саламе и международное сообщество выступают за достижение этой цели. Настало время для того, чтобы лидеры в Ливии начали добросовестно взаимодействовать со Специальным представителем. Соединенные Штаты будут добиваться мобилизации международного сообщества на борьбу с теми, кто подрывает проводимый под руководством Организации Объединенных Наций процесс, но мы надеемся, что ливийцы смогут преодолеть свои разногласия во имя будущего своей страны. Ливии уже давно пора восстановить свои институты и свою экономику. Соединенные Штаты настоятельно призывают всех ливийцев в восточных, западных и южных районах объединиться и совместными усилиями добиться безопасности и процветания Ливии.

Г-н Ельченко (Украина) (*говорит по-английски*): Я благодарю присутствующего на этом заседании министра Сиялу. Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Саламе за его важный брифинг и за его усилия по восстановлению мира в Ливии. Я также выражаю особую признательность послу Скогу за эффективное руководство работой Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии. Мы с интересом ожидаем важного заявления министра иностранных дел Ливии г-на Сиялы.

Я хотел бы остановиться на следующих вопросах.

Во-первых, Украина по-прежнему убеждена в том, что у конфликта в Ливии не может быть военного решения. Его можно разрешить лишь на основе подлинного диалога, в котором все заинтересованные стороны должны принимать участие в духе доброй воли и без каких-либо предварительных условий. В этой связи мы приветствуем недавно налаженное взаимодействие Специального представителя Саламе со сторонами в целях ускорения осуществления плана действий Организации Объединенных Наций по возобновлению инклюзивного политического процесса под руководством Ливии, одобренного Советом 10 ок-

тября в заявлении его Председателя S/PRST/2017/19. В частности, я хотел бы отметить несколько совещаний совместного редакционного комитета, состоявшихся в Тунисе, и ряд других прошедших в регионе совещаний с целью обсудить поправки к Ливийскому политическому соглашению, которое, на наш взгляд, по-прежнему является единственной жизнеспособной основой для преодоления нынешнего кризиса. В этой связи мы призываем все заинтересованные стороны продолжать эти консультации до тех пор, пока не будут урегулированы все нерешенные вопросы. Любые попытки сорвать процесс достижения целей переходного периода в Ливии недопустимы и должны быть отвергнуты.

Во-вторых, наша делегация крайне обеспокоена сохраняющимся отсутствием безопасности в Ливии. Воюющие стороны должны воздерживаться от любых действий, которые могут привести к дальнейшему обострению ситуации в области безопасности и препятствовать унификации ливийской армии и сил национальной безопасности под руководством единого гражданского правительства. Кроме того, Украина очень серьезно относится к угрозе терроризма в Ливии. Эта проблема актуальна не только на национальном уровне, но имеет и более широкие последствия для региона. В этой связи Украина поддерживает усилия правительства национального единства по борьбе с террористическими угрозами и «Исламским государством Ирака и Леванта» (ИГИЛ) и другими экстремистскими группами в Ливии.

Нападение на здание суда в Мисрате, совершенное силами ИГИЛ 4 октября, и создание этой организацией дополнительных контрольно-пропускных пунктов вблизи Сирта четко свидетельствует о том, что сохраняющаяся раздробленность ливийского общества в сочетании с внутренними беспорядками и вооруженными столкновениями является самым большим препятствием на пути проведения целенаправленной, последовательной и устойчивой кампании по борьбе с ИГИЛ в этой стране. Таким образом, сегодня как никогда ранее необходимо, чтобы международное сообщество продолжало оказывать поддержку правительству национального согласия в его усилиях по объединению страны и восстановлению законности и порядка.

В-третьих, мы не в меньшей степени обеспокоены ухудшением положения в области прав человека в Ливии. Мы получаем многочисленные сообщения

из различных источников о злоупотреблениях и нарушениях в области прав человека, в том числе о незаконных убийствах, похищениях, насильственных исчезновениях и пытках. Недавнее обнаружение тел с пулевыми ранениями и следами применения пыток вызывает большую обеспокоенность. Кроме того, Украина обеспокоена злоупотреблениями в отношении мигрантов и беженцев, находящихся в официальных и неофициальных центрах содержания под стражей в Ливии, включая произвольные задержания, пытки и изнасилования, а также другие формы жестокого обращения. По нашему мнению, международное сообщество должно разработать комплексную стратегию для обеспечения более эффективной защиты этих уязвимых групп. Я убежден, что наше завтрашнее обсуждение внесет вклад в эти усилия.

В заключение я хотел бы еще раз заявить о том, что Украина поддерживает усилия Специального представителя Саламе, и выразить признательность всем мужчинам и женщинам в составе Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии, которые продолжают выполнять свои обязанности в крайне сложных и опасных условиях.

Г-н Бермудес (Уругвай) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, мы хотели бы поблагодарить Вас за то, что Вы присоединились к нам здесь, в Совете, и за руководство работой нашего сегодняшнего заседания. Мы также выражаем признательность министру иностранных дел Ливии г-ну Мухаммеду Сиялу, Специальному представителю Генерального секретаря и главе Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) г-ну Гассану Саламе и Постоянному представителю Швеции послу Улофу Скогу в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, за их содержательные брифинги.

Стабилизация и урегулирование затянувшегося конфликта в Ливии остаются одним из приоритетов Совета Безопасности. Уругвай призывает все стороны в ливийском конфликте проявлять спокойствие и сдержанность, и мы вновь заявляем, что этот конфликт может быть урегулирован только с помощью политических средств и на основе переговоров между сторонами. Решение должно быть найдено усилиями всех ливийцев в рамках инклюзивных переговоров, которые позволят организовать запланированный политический процесс, призванный привести к прове-

дению выборов и в то же время защитить страну от любого авторитарного режима.

В этой связи мы поддерживаем план действий, представленный Генеральным секретарем Антониу Гутерришем и его Специальным представителем, по оживлению политического процесса в Ливии при содействии и под руководством Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности должен и впредь поддерживать премьер-министра Сараджа и Президентский совет правительства национального согласия с тем, чтобы они могли выполнить Ливийское политическое соглашение.

Уругвай неизменно заявляет о своей поддержке всех односторонних, региональных или многосторонних инициатив, которые направлены на урегулирование этого и любых других конфликтов. В этой связи мы высоко оцениваем заседание, которое было проведено по инициативе Франции в июле и привело к заключению соглашения о прекращении боевых действий и проведении выборов в 2018 году. Надеемся, что достигнутые договоренности будут выполнены. Мы также с удовлетворением отмечаем проведенные по просьбе Специального представителя совещания совместного редакционного комитета в составе членов Палаты представителей и Высшего государственного совета. Все эти меры имеют важнейшее значение для укрепления доверия и достижения прогресса в деле национального примирения, за которыми должны последовать конкретные действия на местах.

Мы призываем г-на Саламе работать в тесном контакте с ливийскими властями в целях согласования поправок, которые необходимо внести в Ливийское политическое соглашение, с тем чтобы оно могло послужить основой для обеспечения мира и единства в стране, распространения власти законного правительства на всей территории Ливии и незамедлительного решения многочисленных проблем, с которыми она сталкивается. Только таким образом Президентский совет правительства национального согласия сможет распространить свою власть, предотвратить новую волну насилия, сохранить свою легитимность, а также обеспечить безопасность ливийских граждан и предоставление им основных услуг.

В этой связи я хотел бы подчеркнуть важность борьбы с терроризмом, очаги которого по-прежнему существуют в Ливии, а также необходимость преодоления серьезного гуманитарного кризиса и налаживания сотрудничества с европейскими властями для

решения проблем, связанных с торговлей людьми и контрабандой оружия. Насилие, которое продолжает иметь место на значительной части территории Ливии, в частности в городе Дерна, пострадавшем от блокады и воздушных ударов, в результате которых погибли десятки гражданских лиц, приведут лишь к эскалации конфликта и подорвут прилагаемые в настоящее время усилия по активизации выполнения Ливийского политического соглашения.

Хаос, который царит в Ливии в последние годы, стал плодотворной почвой для экстремистов и вооруженных повстанческих группировок, использующих институциональный вакуум и вакуум в области безопасности для совершения своих преступных и террористических действий, которые сказываются не только на Ливии, но и на ее соседях по региону и странах за его пределами. С геополитической точки зрения достижение мира и стабильности в Ливии имеет решающее значение для Магриба и других регионов континента.

Мы по-прежнему обеспокоены тяжелым положением мигрантов, которые используют Ливию в качестве страны транзита на пути в Европу. Сейчас, когда мы проводим это заседание, в Ливии находятся сотни тысяч мигрантов из стран, расположенных к югу от Сахары, которые надеются получить возможность пересечь Средиземное море. Они подвергаются жестокому обращению, а их права человека грубо нарушаются. За последние несколько часов мы вновь получили сообщения о торговле рабами в Ливии. Это отвратительное явление, которые мы должны единодушно осудить.

Хотели бы повторить, что в наших усилиях по поиску решения этой проблемы мы должны уделять приоритетное внимание вопросам прав человека мигрантов и беженцев и не допускать того, чтобы с ними обращались как с преступниками. Только политическая и институциональная стабилизация Ливии позволит в значительной степени сократить масштабы этого явления.

В заключение мы вновь заявляем о своей поддержке деятельности Специального представителя Генерального секретаря и роли МООНПЛ. Призываем его продолжать тесно взаимодействовать с премьер-министром Сараджем и Президентским советом правительства национального согласия, а также с другими ливийскими сторонами с целью согласования надлежащих рамок для урегулирования нынешней

ситуации в стране, создания возможностей для возобновления политического процесса и уменьшения масштабов насилия. Обновленное Ливийское политическое соглашение вместе с планом действий Организации Объединенных Наций должны стать центральным элементом усилий по решению тех неотложных и огромных проблем, с которыми сталкивается Ливия. К ним относится борьба с терроризмом, а также урегулирование крайне серьезных гуманитарных и экономических кризисов и кризиса в области безопасности, от которых страдают миллионы людей.

Г-н Алему (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, нам очень приятно, что Вы руководите работой этого заседания, что свидетельствует о том большом значении, которое вы придаете положению в Ливии. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы поблагодарить Вас за весьма гуманный подход Вашей страны к решению проблемы мигрантов, за что мы Вам очень признательны. Мы также приветствуем присутствующего здесь министра иностранных дел Ливии, который присоединился к нам сегодня утром. Благодарим Специального представителя Генерального секретаря г-на Саламе за его брифинг и дипломатические усилия, предпринимаемые им в рамках продолжающегося процесса установления мира и стабильности в Ливии. Аналитическая и обновленная информация, которой с нами поделился Специальный представитель, является исключительно полезной. Мы в полной мере полагаемся на его всеобъемлющую и объективную оценку.

Как отметил представитель Франции, настало время для того, чтобы Совет выступил с единой позицией по Ливии. Как известно, это относится и к другим ситуациям. Мы также благодарим посла Скога за его брифинг и усилия в качестве Председателя Комитета по санкциям в отношении Ливии. Мы знаем, что, какие бы задачи ни поручались послу Скогу, он всегда выполняет их с чувством огромной ответственности. В свете многочисленных нарушений прав человека на Комитет, который он возглавляет, возлагаются большие надежды, и мы уверены, что благодаря его усилиям Комитет будет работать максимально эффективно.

Ухудшение политической ситуации, ситуации в плане безопасности и гуманитарной ситуации в Ливии, включая недавние нападения на гражданское население и гражданские объекты, по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить

нашу солидарность и сочувствие народу и правительству Ливии. Мы подтверждаем нашу убежденность в том, что многоаспектный кризис в Ливии, в том числе проблемы, связанные с незаконной миграцией и беженцами, а также незаконными вооруженными формированиями, может быть окончательно урегулирован только посредством выработки всеобъемлющего политического решения при содействии Организации Объединенных Наций.

В связи с этим в плане действий Организации Объединенных Наций и его последовательных компонентах предлагается еще одна возможность преодолеть нынешний политический тупик и удовлетворить законные требования всех ливийцев. Мы приветствуем неустанные усилия Специального представителя Генерального секретаря по привлечению всех ливийцев к участию в реализации плана действий Организации Объединенных Наций, в том числе объединив основные политические силы и изменив Ливийское политическое соглашение, которое остается единственной реальной основой для урегулирования кризиса в Ливии.

В частности, мы приветствуем прогресс, достигнутый в Тунисе на совещании заинтересованных сторон под эгидой Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии. Мы считаем, что этот процесс абсолютно необходим для содействия преодолению нынешнего политического тупика и созданию предпосылок для достижения прочного мира, стабильности и примирения в Ливии на основе инклюзивного диалога. Тем не менее мы понимаем все имеющиеся трудности в решении спорных вопросов и, следовательно, необходимость национальной стратегии и самого неотложного, активного и конструктивного взаимодействия всех ливийцев, с тем чтобы можно было прийти к общему пониманию и продвигать этот процесс вперед.

Очевидно, что, помимо прочего, решающее значение будут иметь два следующих вопроса. Как подчеркнул Специальный представитель Саламе, нельзя допустить вакуума, и поэтому Ливийское политическое соглашение необходимо выполнить. Другой вопрос связан с необходимостью сделать так, чтобы этот процесс был подлинно ливийским и шел под руководством Ливии. И, разумеется, военного решения Ливийская проблема не имеет.

Международное сообщество, и в первую очередь Совет Безопасности, должно дать ясный и единый

сигнал, способный побудить все стороны прекратить насилие и начать инклюзивный и последовательный политический диалог. В рамках процесса под руководством Ливии роль соседних с ней стран в усилиях прийти к миру, безопасности и примирению имеет поистине определяющее значение. Важную роль призван сыграть и Африканский союз. Однако в конечном итоге решение для кризиса в Ливии остается прежде всего в руках самих ливийцев, а роль международного сообщества заключается в том, чтобы обеспечить усилия Ливии эффективной поддержкой. Поэтому мы надеемся, что все ливийцы примут конструктивное участие в инклюзивном политическом процессе, предусмотренном в нашем плане действий, продемонстрируют дух компромисса и добьются конкретных результатов, способных помочь реализации этого плана.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется министру иностранных дел Ливии.

Г-н Сияла (Ливия) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, позвольте мне сказать, что мне весьма приятно поздравить Вас, г-н Председатель, министр иностранных дел Италии и мой дорогой друг Анджелино Альфано, со вступлением на пост Председателя Совета в текущем месяце. Позвольте мне также поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Ливии г-на Гасана Саламе за его содержательный брифинг. Я хотел бы также поблагодарить Постоянного представителя Швеции г-на Скога за его брифинг, в котором он, как председатель Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, коснулся вопроса о ситуации с санкциями в отношении Ливии.

Я хочу еще раз подтвердить, что правительство национального согласия намерено поддерживать все усилия Организации Объединенных Наций помочь ливийским сторонам прийти к согласию по многочисленным спорным вопросам, чтобы положить конец кризису в Ливии, прекратить кровопролитие и облегчить страдания ливийского народа.

Как известно членам Совета, страдания ливийского народа во многих отношениях с каждым днем усиливаются в результате ухудшающейся ситуации в области безопасности и политических разногласий в стране; несмотря на все серьезные попытки некоторых национальных партий исправить это положение и преодолеть нынешний застой, различные политические интересы участников привели к дальнейшей дестабилизации и мешают правительству национального согласия выполнять свои обязанности, и в первую

очередь обязанность обеспечить граждан основными услугами. Поэтому мы надеемся, что международные и региональные усилия будут продолжаться до тех пор, пока все ливийские стороны не придут к политическому консенсусу в интересах установления мира и стабильности в стране.

Я не могу не дать самой высокой оценки напряженным усилиям г-на Саламе, недавно организовавшего раунд переговоров в братском Тунисе, где он собрал членов Палаты представителей и Высшего государственного совета, чтобы добиться консенсуса по тексту и внести изменения в Ливийское политическое соглашение, подписанное 15 декабря 2015 года. В связи с этим мы надеемся, что усилия Специального представителя будут и впредь способствовать прекращению разногласий и объединению всех ливийцев и что нам удастся найти быстрые решения, преодолеть имеющиеся препятствия в свете нынешнего застоя, прийти к взаимопониманию между Палатой представителей и Высшим государственным советом и организовать и провести выборы и референдум по конституции как можно раньше следующем году. Со своей стороны, мы уже предпринимаем некоторые шаги с целью помочь Высшей национальной избирательной комиссии провести выборы в самое ближайшее время.

Несмотря на существующие в Ливии огромные трудности, правительство национального единства не жалеет усилий для решения всех этих проблем сбалансированным и транспарентным образом, привлекая к этому все ливийские стороны, как политические, так и военные, чтобы преодолеть противоречия и объединить Ливию на основе ее национальных интересов. Это тот национальный долг, для выполнения которого и было создано правительство национального согласия, — а именно достижение примирения, восстановление демократических гражданских и государственных институтов и предоставление основных услуг ливийскому народу, изнуренному конфликтом и политическими разногласиями. Мы подчеркиваем и тот факт, что военного решения для кризиса в Ливии не существует. Необходимо объединить вооруженные силы и органы безопасности и подчинить их гражданской исполнительной власти.

Поэтому мы приветствуем недавние переговоры, организованные Египтом в Каире, результатом которых стала встреча между военным руководством правительства национального согласия и командирами сил оппозиции на востоке страны. Мы надеемся, что

это будет способствовать появлению конструктивных предложений по дистанцированию военных от политического конфликта, которое позволило бы нам сосредоточиться на борьбе с терроризмом и защите государства.

Правительство национального согласия осуждает недавние акции, направленные против представителей правительства национального согласия, а также недавние решения и действия параллельных структур, такие как задержание и изоляция мэров в некоторых провинциях и других сотрудников различных органов, связанных с правительством национального согласия, что привело к выдаче ордера на арест мэра Тобрука. Мы решительно осуждаем такие меры как противоречащие нашим усилиям обеспечить основными услугами все ливийские города и оградить граждан от политического конфликта. Такие меры нарушают резолюции Совета Безопасности, Лиги арабских государств, Африканского союза, Европейского союза и Организации исламского сотрудничества, призывающие, в частности, прекратить сотрудничество с этими параллельными структурами.

Правительство национального согласия также осуждает насилие между ливийцами и политику сведения счетов насильственными методами и задержания людей по личным мотивам, включая похищения, пытки, внесудебные расправы и другие действия, равносильные военным преступлениям и преступлениям против человечности. Виновных необходимо передать законным властям, с тем чтобы обеспечить их привлечение к ответственности.

Правительство национального согласия осуждает применение насилия против любого мирного населения, а также любые акции, причиняющие вред гражданскому населению в любом ливийском городе.

Мы напоминаем о бомбардировке гражданского населения в Вади-Нине 20 сентября 2017 года и преступных авиаударах по Дерне 30 октября, в результате которых погибло большое число ни в чем не повинных людей, большинство из которых женщины и дети. Мы категорически осуждаем подобные преступные акты. В тот момент мы связались с Советом Безопасности через Постоянное представительство Ливии при Организации Объединенных Наций, чтобы выразить свое осуждение и неодобрение по поводу данных преступных деяний. Мы обратились к Совету с просьбой оказать нам помощь в расследовании этого террористического акта, установлении

связанных с ним обстоятельств и выявлении виновных. Мы вновь призываем Совет Безопасности организовать специальное заседание для рассмотрения этого инцидента и принятия соответствующих мер. Мы также призываем Совет Безопасности и международное сообщество оказать содействие в снятии двухлетней осады Дерны и открытии гуманитарных коридоров для предоставления гражданским лицам доступа к гуманитарной помощи.

В свете ухудшения ситуации в плане безопасности наша страна страдает от многочисленных проблем, которые подрывают потенциал ливийского народа, в том числе контрабанды нефти и нефтепродуктов, осуществляемой преступными вооруженными бандами, замешанными в многочисленных незаконных деяниях, включая торговлю людьми. Недавно наше правительство обратилось в Комитет, учрежденный резолюцией 1970 (2011) по Ливии, с просьбой обновить перечень, состоящий из двух судов, и включить в него те суда, которые предпринимают попытки незаконного экспорта нефтепродуктов из Ливии.

В этой связи мы надеемся, что государства, под флагами которых ходят эти судна, будут оказывать помощь в определении обстоятельств этого инцидента, пресечении подобных незаконных действий и возвращении контрабандных товаров законным ливийским властям. Мы также отмечаем, что снятие запрета в отношении включенных в перечень судов, несмотря на несоблюдение ими законодательства и отказ от возвращения контрабандных товаров законным ливийским властям, несомненно, поощрит контрабандистов взяться за старое. Мы также вновь подтверждаем право ливийских национальных судебных органов проводить расследование, предъявлять обвинения и осуществлять судебное преследование лиц, виновных в совершении таких деяний, а также требовать от соответствующих стран возмещения ущерба через систему международного правосудия.

Что касается замороженных ливийских активов — вопрос, который мы неоднократно затрагивали в Совете, — то все уже в курсе обеспокоенности правительства национального согласия. Прежде всего резолюция 1970 (2011) отражает стремление международного сообщества обеспечить защиту благосостояния ливийского народа. Она была предназначена не для наказания Ливии, а для недопущения разбазаривания ливийских активов во время революции и в переходный период после свержения предыдущего режима. Следовательно, соответствующие меры были рассчитаны на

ограниченный период времени, и не предполагалось, что затянувшийся кризис в Ливии будет продолжаться в течение более шести лет. Поэтому режим замороженных активов негативно сказывается на интересах ливийского народа и будущих поколений.

Я хотел бы отметить, что с марта 2016 года наше Постоянное представительство при Организации Объединенных Наций контактирует с Советом Безопасности и в июне 2017 года вновь повторило свою просьбу в двух документах Совета Безопасности — S/2016/275 и S/2017/543, а также в письме Председателя Президентского совета правительства национального согласия Его Превосходительства г-на Фаиза Сараджа на имя Председателя Совета Безопасности, содержащемся в документе S/2017/629, о вызывающем сожаление состоянии замороженных ливийских активов в условиях нынешнего режима санкций. Ливийское государство не просит отменить замораживание активов, а призывает найти конкретную формулу, которая поможет ему в управлении замороженными активами и инвестициями, с тем чтобы не допустить постепенного их сокращения, что происходит из года в год в значительных объемах. В этой связи мы призываем Совет Безопасности вновь рассмотреть этот вопрос и в кратчайшие возможные сроки прекратить подобные убытки, с тем чтобы сохранить активы и защитить благосостояние ливийского народа.

В заключение мы отмечаем заседание высокого уровня, проведенное Генеральным секретарем 20 сентября 2017 года, в ходе которого подчеркивалась жизненно важная роль Организации Объединенных Наций в урегулировании ливийского кризиса. В этой связи правительство национального согласия вновь заявляет о своей приверженности Организации Объединенных Наций и готовности сотрудничать с ней через Специального представителя Генерального секретаря г-на Гассана Саламе, с тем чтобы положить конец политическому расколу и раздробленности в Ливии, открыть новые горизонты и сосредоточить свои усилия на поиске окончательного решения в интересах прекращения страданий ливийского народа, обусловленных ухудшением обслуживания, отсутствием услуг, а также экономическими и финансовыми трудностями.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для продолжения обсуждения данного вопроса.

Заседание закрывается в 12 ч. 05 м.